

Stage didactique à l'université de Montréal

Du 1^{er} juillet au 21 juillet 2012

Le premier juillet 2012 je suis partie pour Québec, Montréal, afin d'y assister à un stage didactique. Après quelques problèmes pratiques (apparemment ce n'était pas si facile de trouver une chambre libre pour moi, bien que mon nom soit bel et bien sur la liste de l'hôtel) et technologiques (avoir accès à l'Internet dans notre chambre n'était pas du tout une évidence), on est accueillis à l'université de Montréal lundi le 2 juillet, où on nous a présenté le programme. Un programme assez chargé, mais sans aucun doute très intéressant. On nous proposait des cours de didactiques, des conférences et des excursions. J'approfondirai chacun des ces trois sujets dans les paragraphes suivants.

Commençons par les cours de didactique, donnés par Nicole Lavergne. Nicole Lavergne est une dame très expérimentée en didactique et passionnée pour la langue française. C'était indéniablement un privilège absolu d'avoir pu assister à ses cours. Elle nous a invités à réfléchir sur notre rôle en tant

que professeur et elle nous a offert des pistes exploitables en classe de sorte que l'on puisse faire entrer la culture et la langue québécoises dans nos salles de classe. Elle nous a aussi fait découvrir des librairies québécoises qui offrent du matériel didactique (des livres, des bandes dessinées, des DVD, etc...) Une vraie torture pour un prof de français qui ne peut acheter trop de bouquins de peur de dépasser largement les 23 kilos autorisés à l'aéroport☺...

Un jour Nicole Lavergne a invité Christine Prévaille et sa collègue, qui travaillent toutes les deux pour Francolab. Francolab est un espace virtuel auquel on peut accéder via le site de tv5.ca : une vraie



mine d'or de matériel didactique pour des professeurs de français qui veulent intégrer la culture et la langue québécoises dans leurs cours. Avant ce stage j'étais déjà familiarisée avec le site de TV5.fr, mais je n'étais pas au courant de l'existence d'un pendant canadien. Francolab offre des activités toutes faites, prêtes à être utilisées par les profs de français. Ainsi, il y a par exemple quelques exercices très intéressants construits autour de la légende québécoise *la dame blanche*. Je suis convaincue que mes élèves s'amuseront en faisant les activités ! Et le plaisir est un des éléments indispensables dans une situation d'apprentissage, non ? ☺



Stage didactique à l'université de Montréal

Du 1^{er} juillet au 21 juillet 2012

Wensy Moeyersons

Les cours de didactique avaient lieu toutes les matinées de 8h30 à 11h30. L'après-midi on nous proposait soit des conférences, soit des excursions. Les conférences qui ont été données étaient les suivantes : *Histoire du Québec*, animé par Stéphane Kelly , *Français parlé et de référence*, animé par Claude Timmons, *Le cinéma québécois* et *Nouvelles technologies* animé par Emmanuel Poisson, *La chanson québécoise*, animé par Joane Roy, *Panorama de la littérature québécoise*, animé par Valérie Lebrun et finalement *Contes et légendes du Québec*, animé par Jean Du Berger.

La conférence qui était la plus intéressante pour moi personnellement était celle donnée par Claude Timmons sur le français parlé au Québec. Heureusement que cet atelier a été donné tout à fait au début du stage, car je ne peux pas nier que, au moment où je suis arrivée à Montréal, j'avais vraiment du mal à déchiffrer le français québécois. Quand je sortais de l'aéroport un animateur très gentil, Gabriel, m'attendait et m'a donné quelques informations mais après avoir dû lui demander à maintes reprises de répéter parce que je n'avais pas compris, je me suis résignée à faire semblant de comprendre tout ce qu'il disait. Après quelques jours et surtout après l'atelier sur la langue québécoise j'ai mieux réussi à déchiffrer ce québécois avec ses anglicismes (*pâte à dent*), ses néologismes (*clavarder*), ses expressions (*ma blonde*), ses diphtongaisons là où on ne s'y attend pas (*mon père devient mon peijr*) ,...

Un atelier qui m'a un peu moins plu était celui sur la chanson québécoise. Non que la musique ne m'intéresse pas, mais la conférence manquait surtout de la cohérence et de la structure. Néanmoins, j'ai retenu le nom de quelques chanteurs/chanteuses québécois/ses comme *Les trois accords*, *Ariane Brunet*, *Arianne Moffat*, *Lisa Le Blanc*,...

La conférence sur le film québécois par contre m'a fourni des pistes exploitables en classe. J'aimerais bien montrer à mes élèves quelques fragments des films suivants : « Bon cop, bad cop » et « Incendies ». Et le court-métrage *Le chandail de Paul* me paraît aussi très intéressant et faisable pour mes élèves.



Mais on n'a pas seulement assisté à des cours de didactique et à des ateliers, on a aussi fait des excursions. On a entre autres visité *L'oratoire Saint-Joseph*, *Le musée des Beaux-Arts de Montréal*, *Le Vieux Montréal*, *La Prison-des-Patriotes*,... La visite qui m'a impressionnée le plus est celle du *Jardien des Premières-Nations* et ceci est sans aucun doute dû à notre guide fascinant, qui faisait partie d'une nation amérindienne, notamment les Innus. J'ai aussi aimé la traversée du pont Jacques-Cartier, bien qu'il ait fallu faire un effort physique non

négligeable. En plus, c'est une activité que je ne recommanderais pas à ceux qui ont le vertige.

Et n'oublions pas non plus l'excursion à la ville de Québec qui valait absolument la peine. C'est non seulement la ville qui était vraiment impressionnante, c'est aussi là où se sont soudées des amitiés pour la vie. J'ai déjà essayé de faire le point sur le contenu du stage, mais je ne peux absolument pas laisser de côté les contacts sociaux avec les autres participants qui étaient vraiment très chaleureux. Les autres stagiaires venaient d'un peu partout : il y avait des Mexicains, des Brésiliens, des Italiens, une Allemande, une Suédoise, des Cubains, des Espagnoles,... Tous des gens très différents mais qui ont une chose en commun, à savoir la passion pour la langue française et pour l'enseignement.



Pour conclure, j'aimerais encore remercier les gens qui m'ont offert la possibilité de participer à ce stage. Pour moi c'était absolument un stage enrichissant tant au niveau professionnel qu'au niveau personnel. Non seulement j'ai acquis des idées pour faire entrer la culture et la langue québécoises dans mes classes, j'ai aussi rencontré des gens fantastiques avec qui la collaboration et l'amitié continuera encore longtemps après '*le stage au Québec*'.

